

Un guide parental

pour les parents migrants
en Corée



Save the Children

Save the Children

Save the Children est une organisation non gouvernementale (ONG) qui est active dans environ 120 pays à travers le monde pour défendre les droits des enfants à la survie, au développement, à la protection et à la participation, indépendamment de la race, de la religion et des idéologies politiques.

Vision

Notre vision est un monde dans lequel chaque enfant acquiert le droit à la survie, à la protection, au développement et à la participation.

Mission

Notre mission est d'inspirer des percées dans la manière dont le monde traite les enfants et d'apporter un changement immédiat et durable dans leur vie.



Valeurs

Responsabilité

Nous assumons la responsabilité personnelle d'utiliser nos ressources de manière efficace, d'obtenir des résultats mesurables et de rendre des comptes aux supporters, aux partenaires et, surtout, aux enfants.

Ambition

Nous sommes exigeants envers nous-mêmes et nos collègues, nous fixons des objectifs élevés et nous nous engageons à améliorer la qualité de tout ce que nous faisons pour les enfants.

Collaboration

Nous nous respectons et nous valorisons les uns les autres, nous prospérons sur notre diversité et travaillons avec des partenaires pour tirer parti de notre force mondiale pour faire la différence pour les enfants.

Créativité

Nous sommes ouverts aux nouvelles idées, adoptons le changement et prenons des risques disciplinés pour développer des solutions durables pour et avec les enfants.

Intégrité

Nous aspirons à respecter les normes les plus élevées d'honnêteté et de comportement personnels ; nous ne compromettons jamais notre réputation et agissons toujours dans l'intérêt supérieur des enfants.

CONTENU

01

Système de protection de l'enfance en Corée

- 06 Les droits des enfants sont importants
 - 09 La maltraitance des enfants est interdite
 - 16 : Faits et mythes sur les châtiments corporels
-

02

Informations de base sur le rôle parental

- 21 Préparation à l'accouchement
 - 23 : Éléments indispensables pour les nouveau-nés
 - 27 Aller à l'hôpital
 - 44 : Liste des vaccinations recommandées par âge
 - 48 Envoyer des enfants à la garderie ou à la maternelle
 - 50 Envoyer des enfants à l'école
 - 53 : La vie scolaire en Corée
 - 59 : Bureaux municipaux / provinciaux de l'éducation et Centre de soutien à l'éducation multiculturelle
 - 69 En savoir plus sur la Corée
-

03

Services de traduction et d'interprétation

Un guide parental
pour les parents migrants en Corée

01

Système de protection de l'enfance en Corée



01

Système de protection de l'enfance en Corée

Les droits des enfants sont importants

Qui est considéré comme un « Enfant » ?

L'article 1 de la Convention des Nations Unies relative aux droits de l'enfant définit un enfant comme toute personne de moins de 18 ans. Ceci est également le cas en Corée.

Quels sont les « droits des enfants » ?

Chacun a des droits. Tout comme les adultes, les enfants bénéficient également de certains droits, appelés «Droits des enfants». Tous les enfants ont le droit de grandir et se développer d'une manière saine. De plus, comme ils sont à un stade de leur vie où ils grandissent et se développent continuellement, ils ont besoin de plus d'éducation et de protection que les adultes.

Tous les enfants méritent de grandir sans subir de discrimination fondée sur leur sexe ou celui de leurs parents, leur âge, leur religion, leur statut social, leur fortune, leur handicap, leur lieu de naissance, leur race, etc. Les enfants migrants font partie des enfants ayant des droits en République de Corée.



01

Système de protection de l'enfance en Corée

Quels droits les enfants ont-ils ?

Droit à la survie

- Droit d'être en bonne santé
 - Droit de vivre dans un foyer sûr
 - Droit de recevoir un traitement dans un hôpital
 - Droit d'être suffisamment nourri
-

Droit au développement

- Droit de recevoir une éducation dans une garderie, une école maternelle ou une école
 - Droit à profiter de loisirs
 - Droit à l'information désirée
-

Droit à la protection

- Droit d'être protégé contre les abus physiques, émotionnels et sexuels
 - Droit de ne pas être victime de discrimination fondée sur sa religion, sa race, son âge, son sexe, etc.
 - Droit d'être protégé contre les drogues nocives
-

Droit à la participation

- Droit d'exprimer ses pensées et ses sentiments
- Droit de participer à des groupes comme ils le souhaitent
- Droit d'exprimer ses opinions

01

Système de protection de l'enfance en Corée

La Convention des Nations Unies relative aux droits de l'enfant est-elle appliquée uniformément par tous les pays qui l'ont ratifiée?

Oui. La Convention des Nations Unies relative aux droits de l'enfant a été adoptée par l'ONU le 20 novembre 1989 et 196 pays, dont la Corée, ont promis d'adhérer à la Convention. À ce titre, les membres de la communauté internationale font des efforts pour garantir que chaque enfant né dans ce monde bénéficie de la protection de ses droits fondamentaux. La Convention comprend un préambule et 54 articles, dont les articles 1 à 40 portent sur des questions relatives aux droits des enfants. Les quatre principes fondamentaux de la Convention sont : ① la non-discrimination, ② le dévouement à l'intérêt supérieur de l'enfant, ③ le droit à la vie, à la survie et au développement et ④ le respect des opinions de l'enfant.



01

Système de protection de l'enfance en Corée

La maltraitance des enfants est interdite

Découvrons la « Maltraitance des enfants »

La maltraitance des enfants concerne les cas dans lesquels un adulte nuit à la santé ou au bien-être d'un enfant ou compromet la croissance et le développement normaux d'un enfant. Un adulte, dans ce cas, pourrait même être un parent ou un tuteur élevant l'enfant.

La violence physique, émotionnelle et sexuelle, la maltraitance, la négligence et l'abandon d'enfants ne sont absolument pas tolérés, même si cela implique un parent ou un tuteur qui veut ce qui est le mieux pour l'enfant.



01

Système de protection de l'enfance en Corée

Qu'est-ce qui est considéré comme « Maltraitance des enfants » en Corée ?

Abus physique

- Frapper directement le corps de l'enfant avec la main
- Pincer ou pousser l'enfant
- Frapper l'enfant avec un objet
- Blesser l'enfant en utilisant une matière / substance dangereuse ou un moyen susceptible de provoquer une blessure / cicatrice sur le corps

Abus émotionnel

- Violence ou menace verbales
- Confiner ou expulser l'enfant
- Attentes ou contraintes irréalistes
- Forcer et contraindre pour faire des actes religieux
- Comparer l'enfant avec ses frères et sœurs, ses amis, etc., ou le soumettre à la discrimination, au favoritisme et à l'ostracisation

Abus sexuel

- Observer l'enfant ou s'exposer sexuellement à l'enfant pour le plaisir sexuel
- Attouchements sexuels
- Comportement pseudo-sexuel
- Rapports sexuels
- Forcer l'enfant à se prostituer ou organiser la prostitution

01

Système de protection de l'enfance en Corée

Négligence et abandon

- Négliger les conditions physiques non hygiéniques
- Habiller l'enfant avec des vêtements qui ne conviennent pas à la saison en cours
- Négliger l'enfant, même s'il est constamment absent de l'école ou quitte la garderie / l'institut d'éducation trop tôt ou trop tard
- Ordonner à l'enfant de voler ou de mendier de la nourriture ou de négliger l'enfant qui commet de tels actes
- Le fait de ne pas emmener l'enfant à l'hôpital tout en sachant qu'il est malade ou a besoin d'un traitement médical
- Disparition après avoir admis l'enfant à l'hôpital
- Ne pas enregistrer délibérément la naissance de l'enfant
- Abandonner l'enfant au lieu de le protéger
- Obliger l'enfant à arrêter d'aller à l'école ou à y consentir implicitement



01

Système de protection de l'enfance en Corée

Travail des enfants

- Cas dans lequel un enfant de moins de 15 ans ou de moins de 18 ans et qui reçoit un enseignement obligatoire (enseignement primaire et secondaire) fournit du travail sans autorisation légale
- Forcer l'enfant à travailler malgré ses souhaits
- Faire travailler l'enfant au lieu de l'envoyer dans une crèche ou une école
- Faire participer l'enfant à des activités illégales telles que la prostitution ou le trafic de drogue
- Conscription forcée lors d'un conflit armé

Mariage d'enfants

- Un cas dans lequel un enfant de moins de 18 ans se marie ou contracte un mariage « de fait » (mariage de droit commun), sans tenir compte si l'enfant l'a accepté ou s'il s'agit d'une norme sociale / culturelle

01

Système de protection de l'enfance en Corée

Quelles mesures devraient être prises en cas de «Maltraitance des enfants» ?

En Corée, vous pouvez composer le numéro «112» à tout moment pour signaler un cas de maltraitance des enfants. Lorsque vous êtes témoin de maltraitance d'enfants, il est important de le signaler immédiatement. Même si l'enfant est élevé par un parent seul ou un tuteur, ils seront séparés si l'enfant a été vraiment maltraité. Ce n'est pas une décision facile de signaler la maltraitance des enfants lorsqu'elle implique un membre de la famille, un ami ou un collègue, mais il est essentiel de le signaler, en particulier pour l'enfant qui souffre. Lorsque vous déposez un rapport auprès de la police, vous pouvez dire que vous souhaitez rester anonyme et garder vos informations personnelles confidentielles. De plus, après avoir composé le 112, vous pouvez demander un officier de police qui peut interpréter pour vous, mais selon la situation avec l'agence de police locale, vous devrez peut-être utiliser les services d'interprétation téléphonique fournis par le gouvernement.



01

Système de protection de l'enfance en Corée

Vous voulez vérifier si vous respectez les droits des enfants en tant que parent ou tuteur ?

Déclaration	Oui	Non
J'ai critiqué ou utilisé des mots vulgaires envers l'enfant, ou moqué l'enfant.		
J'ai ignoré / rejeté le caractère, les émotions ou l'humeur de l'enfant, ou j'ai adopté un comportement insultant.		
J'ai exposé l'enfant à la violence (combats de parents, scène de ménage, etc.).		
J'ai menacé l'enfant avec un objet (règle, bâton, etc.)		
J'ai obligé l'enfant à rester seul dans la salle de bain, la véranda, le débarras, etc. en guise de punition.		
J'ai frappé l'enfant.		
J'ai laissé l'enfant seul pendant qu'il dormait ou jouait.		
J'ai négligé l'enfant dans une situation dangereuse ou dans un environnement insalubre.		
J'ai évité de fournir les soins médicaux dont l'enfant avait besoin.		
J'ai montré à l'enfant des vidéos nuisibles, du contenu en ligne, des livres, etc.		

Source : Extrait de la liste d'autocontrôle sur les droits des enfants pour les enseignants et le personnel de garde d'enfants, Ministère de la santé et du bien-être et Centre National des Droits de l'Enfant

01

Système de protection de l'enfance en Corée

De nombreux parents, grands-parents, membres de la famille et autres personnes qui entretiennent une relation étroite avec l'enfant, sans le savoir ou non, abusent de leur rôle parental. Si vous avez répondu « Oui » à l'une des affirmations ci-dessus, il est impératif que vous fassiez preuve de prudence pour vous abstenir de tels comportements à partir de maintenant.



01

Système de protection de l'enfance en Corée

Faits et mythes sur les châtiments corporels

Q

Sans châtimement corporel, les enfants ne deviendront-ils pas mal élevés ?

A

Bien sûr, discipliner un enfant est absolument nécessaire. Il enseigne à l'enfant les bonnes valeurs morales et l'aide même à apprendre à résoudre les conflits, à s'engager dans des interactions sociales, à gérer ou à faire face aux difficultés de la vie de manière créative, etc.

Cependant, les châtiments corporels ne sont pas une forme appropriée pour discipliner un enfant.

En recourant aux châtiments corporels, vous apprenez essentiellement à l'enfant qu'il est acceptable d'utiliser la violence comme moyen de résoudre un conflit. Si vous voulez enseigner à l'enfant une manière souhaitable de se comporter, il est plus efficace de donner l'exemple à suivre ou de suggérer comment agir dans des situations similaires.

01

Système de protection de l'enfance en Corée

Q

J'ai été fessée quand j'étais enfant, mais j'ai grandi très bien. N'y a-t-il pas des cas où les châtiments corporels ont une influence positive, comme ce fut le cas pour moi ?

A

Vous avez grandi comme une bonne personne malgré les châtiments corporels, pas grâce aux châtiments corporels. Il n'y a aucune preuve objective qui montre que les enfants grandissent bien et développent un bon caractère « grâce » aux châtiments corporels.

D'un autre côté, les effets négatifs des châtiments corporels sur les enfants sont depuis longtemps prouvés à travers le monde. Il est chanceux celui qui a été soumis à des châtiments corporels grandisse sans blessures ni cicatrices émotionnelles, mais cela ne signifie pas qu'il est acceptable pour lui d'infliger le même préjudice qu'il a subi aux autres enfants.

01

Système de protection de l'enfance en Corée

Q

N'y a-t-il pas une différence entre agresser un enfant et punir physiquement un enfant avec amour pour son propre bien ? tant que l'enfant est en sécurité ?

A

Quand quelqu'un est frappé, la sécurité ne peut plus être garantie. Peu importe le type de sentiments ou d'intentions que l'adulte a derrière la punition corporelle. Il s'agit d'un acte qui viole la dignité de l'enfant et son droit à l'intégrité corporelle.

Q

Les châtiments corporels sont-ils vraiment nocifs pour les enfants?

A

Bien sûr que oui. D'innombrables études ont montré que les châtiments corporels nuisent aux enfants physiquement et émotionnellement. Elle a un impact négatif sur l'enfant au moment du fait et à long terme. Cela peut entraîner des blessures, des ecchymoses, des douleurs physiques et même la mort, dans les cas graves. La violence et l'indignité nuisent au développement mental des enfants, quel que soit leur âge, et causent des dommages physiques, psychologiques et émotionnels, notamment, le sentiment d'isolement et la faible estime de soi.

01

Système de protection de l'enfance en Corée

Q

Si le châtiment corporel est strictement interdit, alors les adultes doivent rester les bras croisés et regarder les enfants se mettre en danger ?

A

Lorsqu'un enfant est en danger - en particulier lorsqu'il est un nourrisson ou un jeune enfant - une action physique et / ou une intervention pour le protéger peut-être nécessaire. Cependant, il faut distinguer clairement le recours à la force physique pour protéger un enfant d'un danger soudain et le soumettre à la douleur ou à la honte en utilisant la force comme une forme de punition.

Un guide parental
pour les parents migrants en Corée

02

Informations de base sur le rôle parental



02

Informations de base sur le rôle parental

Se préparer à l'accouchement

Que dois-je faire lorsque ma partenaire ou moi-même tombons enceintes ?

Lorsque vous vous rendez compte de votre grossesse ou de celle de votre partenaire, assurez-vous de vous rendre dans une clinique d'obstétrique et de gynécologie pour des soins prénatals. Les soins prénatals consistent à visiter régulièrement l'obstétrique et la gynécologie pour les examens et les soins médicaux nécessaires.

※ Veuillez chercher « soins prénatals » en ligne. (<https://bit.ly/2MNv0jc>)



Toutes les
4 semaines

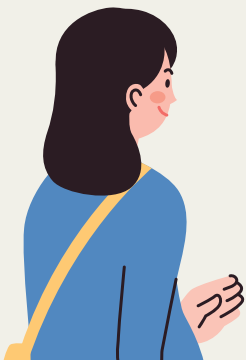
Jusqu'au
7 mois de
grossesse

Toutes les
2 semaines

8 à 9 mois de
grossesse

Toutes les
semaines

10 mois de
grossesse



Informations de base sur le rôle parental

Soins prénatals fournis dans le cadre du programme de soutien médical aux travailleurs migrants, etc.

Le gouvernement coréen gère un programme d'assistance médicale pour les travailleurs migrants et leurs conjoints ainsi que leurs enfants de moins de 18 ans, les immigrants par mariage qui n'ont pas encore acquis la citoyenneté coréenne et leurs enfants de moins de 18 ans, les réfugiés et leurs enfants, etc. Les travailleuses migrantes ou leurs conjoints peuvent recevoir des soins aux femmes enceintes, avec 90% des frais payés par le gouvernement, mais assurez-vous de visiter une clinique après avoir obtenu les informations nécessaires par téléphone.

Voir [Programme de soutien médical pour les travailleurs migrants, etc.] sur la page 29.

i-Sarang, Site Web complet sur la grossesse et les soins aux nourrissons géré par le ministère de la Santé et du Bien-être social

Il s'agit d'un site Web géré par le ministère de la Santé et du Bien-être de Corée. Il fournit des informations sur la grossesse, l'accouchement, la parentalité, les garderies et les jardins d'enfants, et il offre même des conseils en ligne. Le site Web est disponible en coréen, anglais, chinois et vietnamien,

※ Veuillez chercher « i-Sarang » en ligne. (<http://www.childcare.go.kr>)

Informations de base sur le rôle parental

Éléments indispensables pour les nouveau-nés



Baenaetjeogori

Le premier vêtement porté par un nouveau-né. Choisissez celui qui est 100% coton et avec une étiquette ou d'autres parties rugueuses à l'extérieur ou inexistant.



Dormeuse (sous-vêtement)

La dormeuse est portée 1 mois après la naissance. La combinaison qui est appelée « Combinaison spatiale » est également recommandée. Il y a des boutons-pression en bas pour changer facilement les couches.



Biberon

Choisissez des biberons qui peuvent être désinfectés à l'eau bouillante et qui ont une surface lisse pour un nettoyage facile. Achetez-en 2 à 3 lorsque vous allaitez, mais achetez-en 7 à 8 si vous comptez entièrement sur les préparations pour nourrissons. Pour les désinfecter, mettez-les dans de l'eau bouillante.

02

Informations de base sur le rôle parental



Couverture à emmailloter

Un nouveau-né se sent plus en sécurité lorsque son corps est enveloppé, et c'est nécessaire lorsque un parent tient un bébé à l'intérieur. En sortant, enveloppez-le encore une fois avec d'autre drap.



Les couches

Lorsque les couches ne sont pas changées aussi souvent qu'elles le devraient, les fesses du bébé s'infectent. Assurez-vous d'acheter suffisamment de couches, compte tenu du poids corporel et de la taille du bébé.



Thermomètre

Achetez un thermomètre pour mesurer la température corporelle de votre nouveau-né qui peut fluctuer. Un thermomètre numérique peut être plus cher que le type analogique, mais il est plus précis et plus facile à utiliser.



Porte-bébé

Il est recommandé d'en acheter un avec un appui-tête pour le bébé afin de protéger sa tête et son cou. Choisissez un type de maille pour l'été et un type de coton pour l'hiver.

02

Informations de base sur le rôle parental



Mouchoir de gaze

Un mouchoir en gaze sert à plusieurs fins, comme essuyer la sueur, baigner le bébé, etc. Achetez plusieurs pièces et assurez-vous qu'elles sont douces et absorbantes.



Mitaines et bottillons antirayures

Les nouveau-nés ont tendance à faire bouger beaucoup leurs mains et à se gratter le visage avec leurs ongles. Il est donc plus sûr de garder les mains enveloppées, même à la maison. Quand il s'agit de leurs petits pieds, il n'est pas nécessaire de les garder enveloppés, sauf si vous les emmenez à l'extérieur.



Bavette

Les nouveau-nés vomissent souvent à cause d'un estomac et d'intestins sous-développés. Donc, un bavoir est impératif quand ils ont environ 100 jours, car ils bavent beaucoup ou vomissent en raison du tube digestif sous-développé.



Sucette

Cela peut aider à apaiser un bébé qui pleure. N'achetez pas trop d'article à la fois car vous devrez les changer au fur et à mesure que le bébé grandit.

02

Informations de base sur le rôle parental



Poussette

Choisissez-en un qui aide à protéger la tête du bébé et possède une fonction de sécurité qui l'empêche de se plier lorsqu'il heurte une bosse.



Oreiller

Choisissez-en un qui convient à la taille de la tête de votre bébé et remplacez-le au fur et à mesure que l'enfant grandit. Préparez un oreiller qui absorbe l'humidité pour la transpiration de votre bébé.

02

Informations de base sur le rôle parental

Aller à l'hôpital

Les enfants migrants peuvent-ils bénéficier d'une assurance médicale?

Oui. Tous les étrangers qui vivent en Corée depuis plus de six mois peuvent s'inscrire à une assurance médicale.

Les étrangers sans emploi séjournant en Corée pendant plus de 6 mois doivent souscrire à l'assurance maladie locale. Depuis juillet 2019, les étrangers résidant en Corée du Sud depuis plus de six mois sont éligibles à l'assurance maladie. (Toutefois, les étrangers séjournant en Corée pendant moins de trois mois, les titulaires de visas G-1 à l'exclusion des voyageurs humanitaires (à l'exception des employés enregistrés), les enfants migrants sans papiers, etc. ne sont pas éligibles à l'assurance maladie.)

Vous pouvez faire une demande d'assurance maladie en apportant des documents confirmant vos liens familiaux (par exemple, un certificat d'enregistrement d'étranger avec informations familiales incluses, etc.). Toutefois, si vous ne payez pas la prime d'assurance, vous risquez d'être désavantagé lorsque vous tentez de prolonger votre séjour ; par conséquent, vous devez toujours vérifier la prime d'assurance et la date limite de paiement.



Informations de base sur le rôle parental

Les enfants issus de familles de migrants peuvent-ils également être vaccinés?

Oui, pour élever des enfants en bonne santé, il est nécessaire de vérifier et d'administrer les vaccins au bon moment. Avant d'entrer dans une garderie ou un jardin d'enfants, ils se renseignent souvent sur leur statut vaccinal. En apportant les passeports des enfants et de leurs parents à un centre de santé public à proximité, vous pouvez obtenir des vaccins gratuits pour prévenir les maladies infectieuses (ou la mort). Les enfants migrants qui ne sont pas enregistrés et qui n'ont pas de numéro d'enregistrement étranger peuvent également être vaccinés. Vous pouvez obtenir un numéro de gestion et une vaccination gratuite auprès d'un centre de santé public à proximité. S'il n'y a pas de centre de santé public à proximité, vous pouvez également vous faire vacciner dans une clinique locale. Les conditions peuvent varier selon les régions ; par conséquent, consultez votre centre de santé publique local. (Toutefois, les résidents séjournant moins de trois mois sont facturés pour la vaccination à l'hôpital.)

※ Le guide sur les vaccinations peut être téléchargé en 12 langues.
(<https://nip.kdca.go.kr/irhp/mngm/goVcntMngm.do?menuLv=3&menuCd=36>)
Disponible en russe, mongol, vietnamien, anglais, japonais, chinois, cambodgien (khmer), ouzbèke, népalais, laotien, thaï et philippin (tagalog).

※ Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site d'information sur la vaccination des Centres coréens de contrôle et de prévention des maladies.
(<https://nip.kdca.go.kr/irhp/index.jsp>)

02

Informations de base sur le rôle parental

Les enfants issus de familles de migrants peuvent-ils recevoir des soins et des traitements médicaux dans un hôpital?

Oui, mais cela coûtera cher. Si vous avez besoin d'aide, veuillez vérifier les informations suivantes:

Programme de soutien médical pour les travailleurs migrants, etc.

Il s'agit d'un programme d'assistance médicale géré par le gouvernement coréen pour les travailleurs migrants, leurs conjoints et leurs enfants. Jusqu'à 5 millions de KRW sont fournis sous forme d'aide financière pour l'hospitalisation ou la chirurgie. Il n'est pas disponible pour les soins ambulatoires, en principe, mais une aide financière peut être reçue pour les soins prénatals et les soins ambulatoires pour les enfants de moins de 18 ans. Vous pouvez faire une demande auprès d'un établissement médical désigné enregistré auprès du Centre médical national et du gouvernement municipal / provincial.



Informations de base sur le rôle parental

84 institutions médicales désignées à l'échelle nationale pour le programme de soutien aux services médicaux pour les classes marginalisées.

Séoul

(10 établissements médicaux)

- Centre médical national (Jung-gu)
- Hôpital vert (Jungnang-gu)
- Hôpital Sarang Plus (Gangdong-gu)
- Hôpital de la Croix-Rouge de Séoul (Jongno-gu)
- Hôpital métropolitain de Bukbu à Séoul (Jungnang-gu)
- Hôpital Paik de l'Université d'Inje (Nowon-gu)
- Centre médical SMG-SNU Boramae (Dongjak-gu)
- Hôpital métropolitain de Séoul Seonam (Yangcheon-gu)
- Centre médical de Séoul (Jungnang-gu)
- Hôpital Sungae (Yeongdeungpo-gu)

Busan

(6 établissements médicaux)

- Hôpital de Daedong (Dongnae-gu)
- Centre médical de Busan (Yeonje-gu)
- Hôpital universitaire national de Pusan (Seo-gu)
- Fondation médicale Eunsung, hôpital Good Samsun (Sasang-gu, Busan)
- Clinique de santé familiale, section de Busan de l'Association coréenne pour le bien-être de la population et de la santé (Suyeong-gu)
- Hôpital chrétien Ilsin (Dong-gu)

02

Informations de base sur le rôle parental

84 institutions médicales désignées à l'échelle nationale pour le programme de soutien aux services médicaux pour les classes marginalisées.

Incheon
(6 établissements médicaux)

- Hôpital Sejong d'Incheon (Gyeyang-gu)
- Hôpital Bupyeong Serim (Bupyeong-gu)
- Hôpital Na-eun (Seo-gu)
- Hôpital général de Gumdan Top (Seo-gu, Incheon)
- Centre médical d'Incheon (Dong-gu)
- Hôpital de la Croix-Rouge d'Incheon (Yeonsu-gu)

Gwangju
(2 établissements médicaux)

- Hôpital chrétien de Gwangju (Nam-gu)
- Hôpital universitaire national de Chonnam (Dong-gu)

Daegu
(1 établissement médical)

- Centre médical de Daegu (Seo-gu)

Ulsan
(1 établissement médical)

- Hôpital Frau Medi (Nam-gu)

Daejeon
(4 établissements médicaux)

- Hôpital Sainte-Marie de l'Université Catholique de Corée - Daejeon (Jung-gu)
- Hôpital universitaire national de Chungnam (Jung-gu)
- Centre médical Daejeon Eulji (Seo-gu)
- Hôpital universitaire de Konyang (Seo-gu)

Informations de base sur le rôle parental

84 institutions médicales désignées à l'échelle nationale pour le programme de soutien aux services médicaux pour les classes marginalisées.

**Province
spéciale
autonome
de Jeju**
(2 établisse-
ments médi-
caux)

- Centre médical de Seogwipo (Seogwipo)
- Centre médical de Jeju (Jeju)

**Province
de Gyeong-
gi-do**
(15 établisse-
ments médi-
caux)

- Centre médical provincial de Gyeonggi -
Hôpital Ansung (Anseong)
- Centre médical provincial de Gyeonggi,
hôpital d'Icheon (Icheon)
- Centre médical provincial de Gyeonggi,
hôpital Uijeongbu (Uijeongbu)
- Centre médical provincial de Gyeonggi -
Hôpital de Paju (Paju)
- Centre médical provincial de Gyeonggi,
hôpital Pocheon (Pocheon)
- Hôpital de Danwon (Danwon-gu, Ansan)
- Hôpital Sejong (Bucheon)
- Hôpital Jisam de la Fondation médicale
Hyosan (Gunpo)
- Hôpital New Korea (Gimpo)
- Hôpital Anyang Sam (Manan-gu, Anyang)
- Hôpital général de Hyundae (Namyangju)
- Hôpital Hando (Danwon-gu, Ansan)

02

Informations de base sur le rôle parental

84 institutions médicales désignées à l'échelle nationale pour le programme de soutien aux services médicaux pour les classes marginalisées.

- Centre médical provincial de Gyeonggi -
Hôpital de Suwon (Jangan-gu, Suwon)
- Hôpital de Sihwa (Siheung)
- Hôpital Wiltse Memorial de la Fondation médicale
Thomas (Suwon)

**Province
de Gangwon-do
(6 établis-
sements
médicaux)**

- Hôpital universitaire national de Kangwon
(Chuncheon)
- Centre médical Gangwon-do Samcheok
(Samcheok)
- Centre médical Gangwon-do Yeongwol
(Yeongwol)
- Centre médical Gangwon-do Wonju (Wonju)
- Centre médical Gangwon-do Gangneung
(Gangneung)
- Centre médical Gangwon-do Sokcho (Sokcho)

**Province
de Chung-
cheong-
buk-do
(3 établis-
sements
médicaux)**

- Centre médical Cheongcheongbuk-do
Chungju (Chungju)
- Centre médical Cheongcheongbuk-do
Chungju (Chungju)
- Hôpital universitaire national de Chungbuk
(Seowon-gu, Cheongju)

02

Informations de base sur le rôle parental

84 institutions médicales désignées à l'échelle nationale pour le programme de soutien aux services médicaux pour les classes marginalisées.

Province de Chungcheongnam-do
(4 établissements médicaux)

- Centre médical de Cheongcheongnam-do Gongju (Gongju)
- Centre médical de Cheongcheongnam-do Seosan (Seosan)
- Centre médical de Cheongcheongnam-do Cheonan (Dongnam-gu, Cheonan)
- Centre médical de Cheongcheongnam-do Heungseong (Heungseong)

Province de Gyeongsangbuk-do
(5 établissements médicaux)

- Centre médical Gyeongsangbuk-do Andong (Andong)
- Centre médical de Gyeongsangbuk-do Pohang (Buk-gu, Pohang)
- Hôpital de la Croix-Rouge de Sangju (Sangju)
- Centre médical d'Uljin (Uljin)
- Centre médical de Gyeongsangbuk-do Gimcheon (Gimcheon)

Province de Gyeongsangnam-do
(8 établissements médicaux)

- Centre médical de Gyeongsangnam-do Masan (Masanhappo-gu, Changwon)
- Hôpital universitaire national de Gyeongsang (Jinju)
- Tongyeong Red Cross Hospital (Tongyeong)
- Hôpital Yangsan de l'Université nationale de Pusan (Yangsan)
- Centre médical de l'Université de Kyung Hee

02

Informations de base sur le rôle parental

84 institutions médicales désignées à l'échelle nationale pour le programme de soutien aux services médicaux pour les classes marginalisées.

- E&C Hôpital général de Jungang (Gimhae)
- Hôpital de Changwon Fatima
- Hôpital de la Croix-Rouge de Geochang (Geochang-gun)
- Hôpital de Changwon - Service coréen d'indemnisation et de protection sociale des travailleurs (Seongsan-gu, Changwon)

Province de Jeollabuk-do
(6 établissements médicaux)

- Centre médical de Jinan (Jinan)
- Hôpital universitaire de Wonkang (Iksan)
- Centre médical presbytérien (Wansan-gu, Jeonju)
- Centre médical Jeollabuk-do Gunsan (Gunsan)
- Centre médical Jeollabuk-do Namwon (Namwon)
- Hôpital universitaire national de Jeonbuk (Deokjin-gu, Jeonju)

Province de Jeollanam-do
(5 établissements médicaux)

- Hôpital de Suncheon opéré par le Service coréen des accidents du travail et de la protection sociale (Suncheon)
- Centre médical de Mokpo (Mokpo)
- Centre médical Jeollanam-do Gangjin (Gangjin)
- Centre médical Jeollanam-do Suncheon (Suncheon)
- Hôpital universitaire national de Chonnam - Hôpital Hwasun (Hwasun)

02

Informations de base sur le rôle parental

Liste des institutions médicales désignées à l'échelle nationale

84 institutions médicales désignées à travers le pays participent au programme national de soutien médical, d'ici octobre 2022. Vous pouvez rechercher les institutions médicales désignées et leurs emplacements sur le site Web du Service d'examen et d'évaluation de l'assurance maladie.



<https://www.hira.or.kr>

Informations médicales



Informations sur les institutions opérationnelles spéciales



Sélectionnez l'élément relatif à l'opération spéciale « Soutien médical, tel que les anciens combattants et les prestations médicales »



Sélectionnez l'élément « Organisation du projet de soutien aux services médicaux pour les groupes défavorisés »

02

Informations de base sur le rôle parental

Projet de soutien aux dépenses médicales de l'Hôpital vert (Green Hospital) pour les enfants et adolescents migrants non enregistrés

Dans le cadre d'un projet de service public, l'Hôpital vert (Green Hospital) prend en charge les frais médicaux des enfants et adolescents migrants sans papiers en Corée qui ne peuvent pas utiliser correctement les services médicaux en raison de difficultés économiques ou de l'impossibilité de souscrire à une assurance maladie.

Cible

Enfants et adolescents de moins de 20 ans qui répondent aux critères suivants

- 1) Séjour non enregistré en raison de l'expiration du visa après l'entrée
- 2) Né en Corée alors que les parents ne sont pas enregistrés
- 3) Non souscrit à une assurance maladie pour d'autres raisons

02

Informations de base sur le rôle parental

Projet de soutien aux dépenses médicales de l'Hôpital vert (Green Hospital) pour les enfants et adolescents migrants non enregistrés

Critères de soutien

Frais médicaux engagés par les enfants migrants sans papiers dans des institutions soumises à la couverture des frais médicaux

(Dans la limite de 2 millions de wons sud-coréens par personne, sous réserve de changement en fonction du budget du projet)

Détails du soutien

Diagnostic/traitement (y compris les soins ambulatoires, les hospitalisations et les soins aux urgences), vaccinations, examens de santé complets et interprétation médicale

Application et demandes de renseignements

équipe de protection sociale de l'Hôpital vert (Green Hospital) (02-490-2180),
cogreenhospital@naver.com

02

Informations de base sur le rôle parental

Syndicats d'entraide médicale pour les migrants

Payer une prime mensuelle et recevoir une aide financière pour les soins médicaux.

Syndicat d'entraide médicale Jubilee

- Tel 02-854-7828
- <http://jubileemedical.org>
- Conditions d'inscription : passeport (original), 2 photos de passeport (3 x 4) et frais d'inscription de 10 000 KRW par personne + frais d'adhésion mensuels de 10 000 KRW (6 mois de frais d'adhésion doivent être payés au moment de l'inscription)

WeFriends Aid

Association pour la santé des migrants en Corée

- Tel 02-3147-0516
- <http://www.wefriends.org>
- Conditions d'inscription : photocopie du passeport, 2 photos de passeport (3x4) et frais d'inscription de 10 000 KRW par personne + frais d'adhésion mensuels de 10 000 KRW (Après consultation, vous pouvez vous rendre au centre de conseil coopératif et vous inscrire.)

02

Informations de base sur le rôle parental

Clinique Raphael, clinique gratuite pour les travailleurs migrants

La clinique Raphael gère trois cliniques à travers le pays qui fournissent des soins médicaux gratuits aux travailleurs étrangers. Des soins pédiatriques sont également proposés à la clinique du Centre Raphael. (Cependant, les sites de Dongducheon et Cheonan ne proposent pas de soins pédiatriques.)
(Site Web en anglais : http://raphael.or.kr/en_US)

Clinique du Centre Raphael

Adresse

Centre Raphael, 7, Changgyeonggung-ro 43-gil,
Seongbuk-gu, Séoul

Heures de soins

Dimanche de 10h00 à 17h00 (heures de réception :
matin : 9h30 à 11h30, après-midi : 12h00 à 15h00)

Soins dentaires du mercredi : 14h00-17h00 (Heures
de réception : 13h30-16h00)

Soins dentaires du samedi : 15h00-17h00 (Heures
de réception : 14h30-16h00)

*Soins dentaires les mercredis et samedis sur
rendez-vous uniquement.

02

Informations de base sur le rôle parental

Clinique Raphael, clinique gratuite pour les travailleurs migrants

Département médical

Soins médicaux du matin

- Médecine familiale, anesthésie et antidouleur, urologie, obstétrique et gynécologie, neurochirurgie, ophtalmologie, chirurgie, chirurgie générale, otorhinolaryngologie, médecine de réadaptation, orthopédie, dentisterie, médecine de laboratoire, orientation vers d'autres hôpitaux

Soins médicaux de l'après-midi

- Médecine interne, clinique du diabète, neurologie, radiologie, psychiatrie, dentisterie, dermatologie, médecine de laboratoire, orientation vers d'autres hôpitaux

02

Informations de base sur le rôle parental

Clinique Raphael, clinique gratuite pour les travailleurs migrants

Succursale de Dongducheon

Adresse

2e étage, 5 Eosu-ro, Dongducheon-si, Gyeonggi-do

Heures de soins

Tous les dimanches de 11h30 à 14h00 (heures de réception : 11h00-14h00)

Département médical

Médecine interne, chirurgie, dentisterie (médecine interne, chirurgie toutes les deux semaines)

Succursale de Cheonan

Adresse

67, Yeongseong-ro, Dongnam-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Centre communautaire mondial, 2e étage, succursale de la gare de Hana Bank Cheonan)

Heures de soins

Tous les dimanches de 10h30 à 14h00

Département médical

Médecine interne, chirurgie, dentisterie (médecine interne, chirurgie toutes les deux semaines)

02

Informations de base sur le rôle parental

Programme de soutien médical pour les enfants domestiques de Save the Children

Lorsque vous recevez un traitement dans un hôpital partenaire de Save the Children, vous pouvez recevoir jusqu'à 1 million de KRW d'examens et de traitement par personne. Vous pouvez postuler auprès d'un travailleur social de l'hôpital. Les enfants migrants sont éligibles à recevoir une assistance dans le cadre de ce programme, quel que soit leur statut de séjour.

<https://www.sc.or.kr/business/domestic/medical.do>

Critères d'éligibilité

enfant de moins de 18 ans résidant en Corée

Environ 43 hôpitaux partenaires à travers le pays

Obtenez des informations détaillées sur le site Web de Save the Children.

43
hôpitaux à
travers
le pays



Informations de base sur le rôle parental



Liste des vaccinations recommandées par âge

- **Vaccinations nationales** : Les vaccinations recommandées par l'État (l'État a défini les vaccinations requises et énoncé les normes et méthodes de mise en œuvre dans la loi sur la prévention et le contrôle des maladies infectieuses et oblige les citoyens et les prestataires de soins de santé à se conformer à la loi).
- **Autres vaccinations** : Les vaccinations autres que celles exigées par l'État et pouvant être administrées par des institutions médicales privées.
- **Vaccination de base** : Les vaccinations administrées pour former une immunité pour défendre le corps contre une maladie infectieuse spécifique dans le temps court.
- **Vaccination supplémentaire** : Une vaccination administrée après un certain temps s'est écoulée après la vaccination de base afin de maintenir à long terme l'immunité contre la maladie infectieuse en question.



02

Informations de base sur le rôle parental

Vaccination nationale

Tuberculose

Une fois

0	1	2	4	6	12	15	18	24	36	4	6	11	12
mois	mois	mois	mois	mois	mois	mois	mois	mois	mois	ans	ans	ans	ans

Hépatite B

1ère	2ème			3ème									
0	1	2	4	6	12	15	18	24	36	4	6	11	12
mois	mois	mois	mois	mois	mois	mois	mois	mois	mois	ans	ans	ans	ans

Diphtérie, tétanos, coqueluche

		1ère	2ème	3ème		4ème (supplémentaire)				5ème (supplémentaire)		6ème (supplémentaire)	
0	1	2	4	6	12	15	18	24	36	4	6	11	12
mois	mois	mois	mois	mois	mois	mois	mois	mois	mois	ans	ans	ans	ans

Polio

		1ère	2ème		3ème					4ème (supplémentaire)			
0	1	2	4	6	12	15	18	24	36	4	6	11	12
mois	mois	mois	mois	mois	mois	mois	mois	mois	mois	ans	ans	ans	ans

Hemophilus influenzae type B

		1ère	2ème	3ème	4ème (supplémentaire)								
0	1	2	4	6	12	15	18	24	36	4	6	11	12
mois	mois	mois	mois	mois	mois	mois	mois	mois	mois	ans	ans	ans	ans

02

Informations de base sur le rôle parental

Vaccination nationale

Pneumonie



Oreillons Rubéole Rougeole



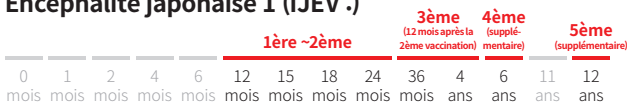
Varicelle



Hépatite A



Encéphalite japonaise 1 (IJEV :)



02

Informations de base sur le rôle parental

Vaccination nationale

Encéphalite japonaise 2 (LJEV)



Infection au papillomavirus humain



Grippe



Infection à rotavirus 1 (RV1)



Autre vaccination

Infection à rotavirus 2 (RV5)



02

Informations de base sur le rôle parental

Envoyer des enfants à la garderie ou à la maternelle

Pourquoi les enfants doivent-ils fréquenter une garderie ou un jardin d'enfants ?

Les garderies et les jardins d'enfants sont des endroits où les enfants d'âge préscolaire peuvent interagir avec leurs pairs. En Corée, le gouvernement met en œuvre une politique nationale pour assurer des soins et une éducation de qualité aux enfants dans le cadre du programme Nuri (âgés de 3 à 5 ans). Le programme se concentre sur le mode de vie, l'alimentation, les activités expérientielles et l'éducation de base, et les enfants sont en sécurité pendant que leurs parents sont absents au travail, etc. les parents peuvent également discuter des questions liées à la croissance et au développement de leurs enfants avec les instructeurs qui sont des experts en garde d'enfants.



02

Informations de base sur le rôle parental

Les enfants issus de familles de migrants peuvent-ils également être envoyés dans une garderie ou un jardin d'enfants ?

Oui, les enfants migrants peuvent fréquenter les garderies et les jardins d'enfants. Pour les enfants de réfugiés reconnus, il est possible de bénéficier d'une aide pour les frais de garde d'enfants. Avant d'entrer dans l'école, vous devez consulter la garderie ou le jardin d'enfants. Après une consultation téléphonique, veuillez visiter une école maternelle ou un jardin d'enfants à proximité.

Comment puis-je trouver une garderie ou un jardin d'enfants à proximité ?

Le Ministère de la santé et du bien-être a un site Web d'information qui est spécifiquement dédié à fournir des informations sur les garderies et les jardins d'enfants locaux à travers la Corée. Sur le site, vous pouvez également obtenir des informations détaillées sur les crèches et jardins d'enfants ainsi que leurs emplacements. Le ministère de l'Éducation gère un site appelé « First School ». Vous pouvez rechercher et demander des informations sur la maternelle en ligne, ainsi que consulter les résultats de l'admission à la maternelle.

※ Site Web d'information sur les garderies : <http://info.childcare.go.kr> (disponible uniquement en coréen)

※ Site web « First School » : <https://www.go-firstschool.go.kr/> (En coréen uniquement)

02

Informations de base sur le rôle parental

Envoyer d'enfants à l'école

Les enfants issus de familles de migrants peuvent-ils également aller à l'école en Corée ?

Oui, les enfants de familles migrantes vont également à l'école en Corée, quel que soit leur statut de séjour.

Les enfants migrants peuvent entrer à l'école primaire le 1er mars de l'année suivant leur sixième anniversaire, tout comme les enfants coréens. Même si vous ne recevez pas d'avis d'inscription scolaire, vous devez inscrire votre enfant dans une école primaire à proximité.

Mais vous devez consulter la commission scolaire avant d'inscrire votre enfant. Assurez-vous donc de visiter l'école après avoir appelé d'abord.

Quels documents dois-je soumettre pour inscrire mon enfant à l'école ?

- ① Preuve d'entrée en Corée ou carte d'enregistrement d'étranger (ce qui précède peut être remplacé par un document fournissant une preuve de résidence)
- ② Preuve de formation (certificat de fin d'études, certificat d'inscription, certificat de notes scolaires, etc.)



02

Informations de base sur le rôle parental

Existe-t-il un guide officiel d'inscription scolaire pour les familles de migrants ?

Oui, il existe une brochure d'information sur l'inscription à l'école pour les familles multiculturelles (« Envoyez votre enfant à l'école ») qui a été produite par le ministère de l'Éducation, l'Institut national pour l'éducation permanente et le Centre national pour l'éducation multiculturelle. Il fournit des informations sur le système éducatif en Corée, les procédures d'inscription de la maternelle au lycée et des informations sur les jardins d'enfants multiculturels, les écoles préparatoires, les écoles spécialisées et les écoles alternatives, et il existe également une vidéo fournissant des informations sur le système éducatif et les inscriptions en Corée. Assurez-vous donc de les utiliser.

※ Site Web du Centre national pour l'éducation multiculturelle : <https://www.edu4mc.or.kr> (disponible en plusieurs langues)

※ Envoyez votre enfant à l'école (10 langues)
<https://www.edu4mc.or.kr/parents/collegeInfo.html>

Informations de base sur le rôle parental

Serait-ce correct même si mon enfant ne parle pas couramment le coréen?

L'« École des politiques éducatives multiculturelles » (198 jardins d'enfants dans tout le pays, 287 écoles primaires, collèges et lycées dans le pays), où les enfants peuvent recevoir un enseignement intensif sur la langue et la culture coréennes, et les « classes de langue coréenne » (13 jardins d'enfants dans tout le pays, 287 écoles primaires, collèges et lycées dans le pays) fonctionnent actuellement. Vous pouvez contacter le Centre de soutien à l'éducation multiculturelle et le numéro de téléphone principal (consultations/plaintes) du bureau de l'éducation métropolitain/provincial concerné pour obtenir un statut détaillé et des informations sur les écoles proposant des cours de coréen dans chaque région. Des informations sont également disponibles sur le site Web du Centre central d'éducation multiculturelle. Cependant, chaque région peut avoir un département différent en charge.

(Voir [Bureaux municipaux / provinciaux de l'éducation et centres de soutien d'éducation multiculturelle] à la page 59.)

02

Informations de base sur le rôle parental

La vie scolaire en Corée

Le système scolaire en Corée

Obligatoire (O / N)	École	Classe	Âge
Obligatoire (enseignement obligatoire, gratuit) Optionnel	École primaire	1~6	6 ~ 12 ans
	École intermédiaire	1~3	12 ~ 15 ans
Optionnel	École secondaire	1~3	15 ~ 18 ans
Optionnel	Université	Collège pré-universitaire : 2 ~ 3 ans / Université : 4 ans	

※ Les classes 1 à 6 de l'école primaire et les classes 1 à 3 du collège relèvent de l'enseignement obligatoire, et le fait de mettre fin, de force ou tacitement, à l'enseignement obligatoire est considéré comme une négligence pédagogique.

Semestres

3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 1 2

Premier semestre
(de mars à juillet)

Vacances
d'été
(de juillet à
août Juil-
let à août)

Deuxième semestre
(d'août / septembre à
décembre)

Vacances
d'hiver
(de décembre
à février)



02

Informations de base sur le rôle parental

Les cours

Cours réguliers	Du lundi au vendredi / de 4 à 7 périodes par jour selon le niveau scolaire
Cours après l'école	Du lundi au vendredi / Effectué après les cours réguliers pour les candidats / Besoin de postuler séparément.(※ Le contenu des cours et les frais varient selon l'école; les frais de scolarité et de fournitures scolaires sont facturés séparément)
Classe de garde d'enfants	Du lundi au vendredi / Élèves de la 1re à la 2ème année du primaire / Services de garde d'enfants pour les enfants de ménages à double revenu, de ménages à faible revenu ou de familles monoparentales / Besoin de postuler séparément.Besoin de présenter une demande séparément.(※ Les horaires d'ouverture, les critères de sélection et le quota d'étudiants varient selon l'école)

Application à la banque scolaire

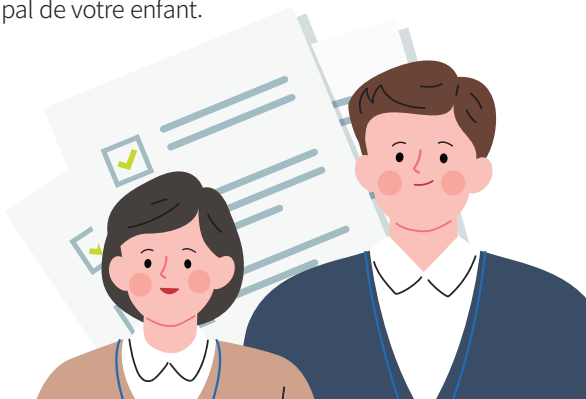
Au début de l'année, toutes les écoles demanderont aux parents de s'inscrire à la banque scolaire, à travers laquelle les frais d'apprentissage expérientiel, les frais de scolarité et les fournitures scolaires pour les cours après l'école, et, dans le cas des écoles élémentaires, les frais de collation pour les classes de garde d'enfants, etc. sont gérés par l'école. L'école retirera des fonds des comptes bancaires que les parents ont enregistrés. Avant d'effectuer le retrait, l'école informera les parents de l'objectif du retrait des fonds et du montant exact et obtiendra le consentement. (Cependant, il est difficile pour les enfants sans papiers ou sans permis de séjour de s'inscrire dans les services bancaires scolaires.)

02

Informations de base sur le rôle parental

Absence et demande d'activités d'apprentissage expérientiel sur le terrain

Les écoles en Corée tiennent des registres des retards, des abandons précoces et des absences dans les dossiers des élèves. Un élève qui ne satisfait pas aux exigences de fréquentation (c'est-à-dire les deux tiers des jours d'école dans une année) ne pourra pas passer à la classe suivante. Cependant, si votre enfant ne peut pas aller à l'école en raison d'un voyage en famille, d'une sortie sur le terrain, d'une activité expérientielle, d'une visite chez un parent, etc., demandez qu'il soit traité comme une « activité d'apprentissage expérientiel sur le terrain » et il ne sera pas enregistré comme une absence de l'école. Pour ce faire, soumettez une semaine à l'avance un formulaire de demande d'autorisation du directeur d'école à une activité d'apprentissage expérientiel sur le terrain et recevez l'autorisation nécessaire. Ensuite, soumettez un rapport sur l'activité d'apprentissage expérientiel sur le terrain. Pour ce faire, vous devez d'abord consulter l'enseignant principal de votre enfant.



02

Informations de base sur le rôle parental

Participation des parents

Les parents peuvent s'impliquer davantage dans la vie scolaire de leurs enfants en assistant à l'assemblée des parents, en s'inscrivant à la Green Mothers '(Parents)' Society, en allant à des cours ouverts, en consultant le professeur, etc.

Comment s'impliquer	Description
Assemblée des parents.	Une réunion tenue pour que les parents écoutent l'enseignant titulaire expliquer les plans sur la façon de faire fonctionner la classe au cours de l'année, et aussi de rencontrer d'autres parents.
"Green Mothers '(Parents)' Society" [Société des mères vertes (parents)].	Les membres de la société, qui sont parents d'élèves du primaire, se portent volontaires comme guides de passage aux passages pour piétons près de l'école pour assurer un passage sécuritaire des élèves le matin et après l'école.
Classe ouverte	Les parents sont invités à s'asseoir en classe une ou deux fois par an.
Semaine de consultation parents-enseignants.	Les parents sont officiellement invités à consulter les enseignants de leurs enfants deux fois par an. (l'enseignant demandera aux parents quel jour et quelle heure ils aimeraient visiter l'école pour une consultation → une consultation est fournie dans la salle de classe à la date et à l'heure indiquées; une consultation par téléphone peut également être possible dans certains cas).

02

Informations de base sur le rôle parental

WeeClass et clinique scolaire

Dans les écoles élémentaires, intermédiaires et secondaires, il existe un centre de conseil dédié appelé WeeClass. Les élèves peuvent demander de l'aide au conseiller scolaire s'ils ont des problèmes dans tous les aspects de la vie scolaire, y compris les relations avec leurs camarades de classe et le futur cheminement de carrière. Chaque école dispose également d'une clinique au cas où les élèves tomberaient soudainement malades ou blessés. Tous les élèves de l'école peuvent bénéficier des services de la clinique.

Le Comité contre la violence à l'école

Un élève maltraité, agressé, intimidé, etc. par un autre élève doit en informer l'enseignant titulaire.

Dans les cas graves, l'école peut être invitée à convoquer le Comité contre la violence à l'école. Composé d'enseignants, de juristes, d'experts dans des domaines connexes et de parents, le Comité enquêtera sur la question et sanctionnera l'auteur de l'acte, si nécessaire.

Un élève maltraité, agressé, etc. par un enseignant doit en informer le chef du département des affaires scolaires, le directeur adjoint ou le directeur. Si le problème n'est pas résolu par l'école, il peut être signalé au bureau local de l'éducation.

02

Informations de base sur le rôle parental

École Rainbow, Centre de jeunes Rainbow, Fondation pour le soutien des jeunes issus de l'immigration

L'école Rainbow fournit aux jeunes immigrés des informations de base sur la société coréenne, la langue coréenne et des programmes d'amélioration des relations sociales. Chaque année, la fondation choisit des institutions désignées pour gérer L'école Rainbow. (27 institutions dans le pays en 2022)

Type général

Fonctionnement à temps plein ou à temps partiel

Type de carrière

Il comprend un cours d'introduction au premier semestre et un cours avancé du deuxième semestre et s'adresse aux personnes âgées de 16 à 24 ans. Cours de recherche de carrière, cours de conception de carrière, perfectionnement professionnel de la langue coréenne, formation théorique et pratique professionnelle (certificat), formation professionnelle, etc.

Visite de l'école Rainbow

les professeurs de coréen sont envoyés dans des lieux très accessibles pour les étudiants qui ont des difficultés à se rendre dans l'établissement désigné.

※ Recherchez votre école Rainbow locale : <https://www.rainbowyouth.or.kr/business/educationSupport/consignmentOrganization.do>

02

Informations de base sur le rôle parental

Bureaux municipaux / provinciaux de l'éducation et Centre de soutien à l'éducation multiculturelle

Bureau de l'éducation de la région urbaine de Séoul

48, Songwol-gil, Jongno-gu, Séoul (2, Sinmun-ro)
Responsable (Département de l'éducation à la vie
citoyenne démocratique) ☎ 02-3999-113
Principal ☎ 02-1396

Centre de soutien à l'éducation multiculturelle ☎ 070-4832-8325

Bureau de l'éducation de la région urbaine de Busan

12, Hwaji-ro, Busanjin-gu, Busan
In charge (Education Innovation Department)
☎ 051-860-0494
Main ☎ 051-860-0114

Multicultural Education Support Center

☎ 051-819-7062
26, Jeonpo-daero 209beon-gil, Busanjin-gu, Busan
(4F, Norimaru)

02

Informations de base sur le rôle parental

Bureaux municipaux / provinciaux de l'éducation et Centre de soutien à l'éducation multiculturelle

Bureau de l'éducation de la région urbaine de Daegu

11, Suseong-ro 76-gil, Suseong-gu, Daegu

Responsable (Département de l'éducation future)

☎ 053-231-0513 Principal ☎ 053-231-0000

Centre de soutien aux familles multiculturelles de Jung-gu

☎ 053-431-1230 | 53-1 Namsan-ro, Jung-gu, Daegu

Centre de soutien aux familles multiculturelles de Dong-gu

☎ 053-961-2202 | 300 Ansim-ro, Dong-gu, Daegu

Centre de soutien aux familles multiculturelles de Seo-gu

☎ 053-355-8042 | 6ème étage, 330 Seodaegu-ro, Seo-gu, Daegu

Centre de soutien aux familles multiculturelles de Nam-gu

☎ 053-471-2326 | 2ème étage, 10 Icheon-ro, Nam-gu, Daegu

02

Informations de base sur le rôle parental

Bureaux municipaux / provinciaux de l'éducation et Centre de soutien à l'éducation multiculturelle

Centre de soutien aux familles multiculturelles de Buk-gu

☎ 053-327-2992 | 2nd floor, Joeun Building, Chilgokjungang-daero 473, Buk-gu, Daegu

Centre de soutien aux familles multiculturelles de Suseong-gu

☎ 053-764-4317 | 78, Deulan-ro 16-gil, Suseong-gu, Daegu

Centre de soutien aux familles multiculturelles Dalseo-gu

☎ 053-593-1511 | 60 Yaoeeumakdang-ro 13-gil, Dalseo-gu, Daegu

Centre de soutien aux familles multiculturelles de Dalseong-gun

☎ 053-637-4374 | 5 Seongcheon-ro, Hwawon-eup, Dalseong-gun, Daegu

02

Informations de base sur le rôle parental

Bureaux municipaux / provinciaux de l'éducation et Centre de soutien à l'éducation multiculturelle

Bureau de l'éducation de la région urbaine d'Incheon

9, Jeonggak-ro, Namdong-gu, Incheon (Guwol-dong)

Responsable (Département de l'éducation des citoyens d'Asie de l'Est) ☎ 032-420-8266

Principal ☎ 032-423-3303

Centre de soutien à l'éducation multiculturelle

☎ 032-420-8265~9

Bureau de l'éducation de la région urbaine de Gwangju

93, Hwaun-ro, Seo-gu, Gwangju

Responsable (Département de l'éducation à la citoyenneté démocratique) ☎ 062-380-4363

Principal ☎ 062-380-4500

Centre de soutien aux familles multiculturelles de Nam-gu ☎ 062-351-5432

831, Seomun-daero, Nam-gu, Gwangju (Juwol-dong)

Centre familial Seo-gu ☎ 062-369-0072

18, Sangmu-daero 1224beon-gil, Seo-gu, Gwangju

Centre familial Buk-gu ☎ 062-363-2963

195 Haseo-ro, Buk-gu, Gwangju

02

Informations de base sur le rôle parental

Bureaux municipaux / provinciaux de l'éducation et Centre de soutien à l'éducation multiculturelle

Centre familial Gwangsan-gu ☎ 062-954-8004

Gwangsan-ro 57-1, Gwangsan-gu, Gwangju
(Songjeong-dong)

Bureau de l'éducation de la région urbaine de Daejeon

89, Dunsan-ro, Seo-gu, Daejeon (Dunsan-dong)
Responsable (Département de la petite enfance et de l'enseignement primaire) ☎ 042-616-8856
Principal ☎ 042-616-8900

Centre familial ☎ 042-252-9997

40-17 Techno 6-ro, Yuseong-gu, Daejeon

Bureau de l'éducation de la région urbaine d'Ulsan

375, Bukbusunhwan-doro, Jung-gu, Ulsan (Yugok-dong)
Principal ☎ 052-210-5400

Centre de soutien à l'éducation multiculturelle

☎ 052-255-8180

103 Eonyang-ro, Eonyang-eup, Ulju-gun, Ulsan

02

Informations de base sur le rôle parental

Bureaux municipaux / provinciaux de l'éducation et Centre de soutien à l'éducation multiculturelle

Bureau de l'éducation de la ville de Sejong

2154, Hannuri-daero, Sejong

Responsable (Département de l'éducation à la citoyenneté démocratique) ☎ 044-320-2414

Principal ☎ 044-320-1000

Centre de soutien aux familles multiculturelles

☎ 044-862-9336

2ème étage, centre de bien-être de Saerom, 14, Saerom-ro, ville autonome spéciale de Sejong

Bureau de l'éducation de Gyeonggi-do

Bureau de l'éducation de Gyeonggi-do Bukbu (Nord) Complexe gouvernemental

700, Dongil-ro, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do

Principal ☎ 031-249-0114

Bureau de l'éducation de Gyeonggi-do Nambu (Sud) Complexe gouvernemental

18, Jowon-ro, Jangan-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do

Responsable (Centre de soutien à l'éducation multiculturelle) ☎ 031-249-0452

Principal ☎ 031-249-0114

02

Informations de base sur le rôle parental

Bureaux municipaux / provinciaux de l'éducation et Centre de soutien à l'éducation multiculturelle

Bureau de l'éducation de Siheung

11-2, Mayu-ro 446beon-gil, Siheung-si, Gyeonggi-do
Principal ☎ 031-488-2464

Responsable (Centre de soutien à l'éducation multiculturelle) ☎ 031-488-4591

Bureau de l'éducation d'Ansan

134, Jeokgeum-ro, Danwon-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do
Responsable ☎ 031-412-4523

Bureau de l'éducation de Suwon

792, Gyeongsu-daero, Jangan-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Yeonghwa-dong)

Responsable (Département de l'éducation à la citoyenneté démocratique) ☎ 031-250-1362

Bureau de l'éducation de Gangwon-do

2854, Yeongseo-ro, Chuncheon-si, Gangwon-do

Responsable (Département de l'éducation à la citoyenneté démocratique) ☎ 033-258-5522

Principal ☎ 033-258-5114

Centre éducatif multiculturel ☎ 033-258-5527

126 Gongji-ro, Chuncheon-si

02

Informations de base sur le rôle parental

Bureaux municipaux / provinciaux de l'éducation et Centre de soutien à l'éducation multiculturelle

Bureau de l'éducation de Chungcheongbuk-do

1929, Cheongnam-ro, Seowon-gu, Cheongju-si,
Chungcheongbuk-do (4-11, Sannam-dong)

Responsable (Département de l'autonomie scolaire) ☎ 043-290-2763

Principal ☎ 043-290-2000

Centre de soutien à l'éducation multiculturelle

☎ 043-210-2833

53 Heungdeok-ro, Seowon-gu, Cheongju-si,
Chungcheongbuk-do

Bureau de l'éducation de Chungcheongnam-do

22, Seonhw-ro, Hongbuk-myeon, Hongseong-gun,
Chungcheongnam-do

Responsable (Centre éducatif multiculturel)

☎ 041-640-7542, 7545

Principal ☎ 041-640-7777

02

Informations de base sur le rôle parental

Bureaux municipaux / provinciaux de l'éducation et Centre de soutien à l'éducation multiculturelle

Bureau de l'éducation de Jeollabuk-do

111, Hongsan-ro, Wansan-gu, Jeonju-si, Jeollabuk-do

Responsable (Département de l'éducation à la citoyenneté démocratique) ☎ 063-239-3471

Principal ☎ 063-1396

Bureau de l'éducation de Jeollanam-do

10, Eojinnuri-gil, Samhyang-eup, Mu-an-gun, Jeollanam-do (1457 Namak-ri)

Responsable (Centre éducatif multiculturel de Jeonnam) ☎ 061-260-0843

Principal ☎ 061-260-0114

Bureau de l'éducation de Gyeongsangbuk-do

511, Docheong-daero, Pungcheon-myeon, Andong-si, Gyeongsangbuk-do (Galjeon-ri)

Responsable (Département de l'éducation et de la protection sociale) ☎ 054-805-3267

Principal ☎ 054-1396

02

Informations de base sur le rôle parental

Bureaux municipaux / provinciaux de l'éducation et Centre de soutien à l'éducation multiculturelle

Bureau de l'éducation de Gyeongsangnam-do

241, Jungang-daero, Uichang-gu, Changwon-si,
Gyeongsangnam-do

Principal ☎ 055-268-1004

—

Centre éducatif multiculturel ☎ 055-210-5162

264, Yongji-ro, Uichang-gu, Changwon-si,
Gyeongsangnam-do

Bureau de l'éducation du Province spéciale autonome de Jeju

5, Munyeon-ro, Jeju-si, Jeju-do

Responsable (Département de la coopération internationale en matière d'éducation) ☎ 064-710-0252

Principal ☎ 064-710-0114

—

Centre familial de la ville de Jeju ☎ 064-712-1140

7ème et 8ème étages, 198 Jungang-ro (Idoil-dong),
Jeju-si, Jeju-do

Centre familial de la ville de Seogwipo

☎ 064-732-6482

19-42 Seohonam-ro, Seogwipo-si, Jeju-do (Seohodong, centre d'accueil des visiteurs du parc du quartier n° 3)

02

Informations de base sur le rôle parental

En savoir plus sur la Corée

Existe-t-il un moyen pour les enfants migrants d'étudier la culture et la langue coréenne à la maison?

Il existe différentes sources de contenu multimédia que vous pouvez utiliser pour étudier la culture et langue coréenne à la maison. Il existe même des matériels pédagogiques officiels utilisés par les enseignants qui sont disponibles pour les enfants migrants. Mais en tant que parent, vous devez vous assurer que votre enfant n'utilise pas trop l'ordinateur ou le smartphone mais plutôt du matériel d'apprentissage approprié.

École Danuri

Il existe des vidéos sur divers pays en ce qui concerne leurs symboles, l'architecture, la nourriture, les vêtements traditionnels et d'autres aspects de leurs cultures. Il existe également des informations sur les cuisines des pays similaires à la Corée. Vous pouvez également télécharger du matériel d'apprentissage et des classeurs conçus pour promouvoir une compréhension multiculturelle.

www.danurischool.kr (En coréen)

02

Informations de base sur le rôle parental

Olly Bolly Illustrated Children's Books

Il existe des livres pour enfants sur les thèmes des droits de l'homme, du sexe, de l'égalité, des différences, etc. disponibles en 13 langues et destinés à promouvoir la diversité culturelle.

<http://ollybolly.org>

Des contes et des histoires multilingues

Il s'agit d'un site de conte et d'histoire géré par la Bibliothèque nationale pour les enfants et les jeunes adultes de Corée. Ici, vous pouvez regarder des animations sur des contes traditionnels de Corée et des histoires originales pour enfants en huit langues : Mongol, Russe, Vietnamien, Anglais, Chinois, Tagalog, Thaï et Khmer.

<https://www.nlcy.go.kr/NLCY/contents/C10503010000.do>

Kkureomi multiculturel

Ici, vous pouvez emprunter divers matériaux tels que des articles de tous les jours, des vêtements, des fournitures de jeux, des fournitures de festival, des instruments de musique de neuf pays. Il est géré par le Musée national folklorique de Corée.

www.kidsnfm.go.kr

02

Informations de base sur le rôle parental

EBS Durian

Le « Théâtre de marionnettes Mongmong » d'EBS Durian propose des programmes de théâtre de marionnettes qui présentent des contes traditionnels, des histoires originales pour enfants en anglais, vietnamien et chinois (mandarin).

www.ebsd.co.kr

02

Informations de base sur le rôle parental

Existe-t-il des programmes communautaires pour les familles de migrants?

Le Centre de soutien aux familles multiculturelles offre des services complets pour aider les familles de migrants à s'adapter à la vie en Corée et à s'épanouir. Pour chercher un endroit près de chez vous, visitez le site Web de soutien aux familles multiculturelles, Danuri.

Site Web de soutien aux familles multiculturelles, Danuri

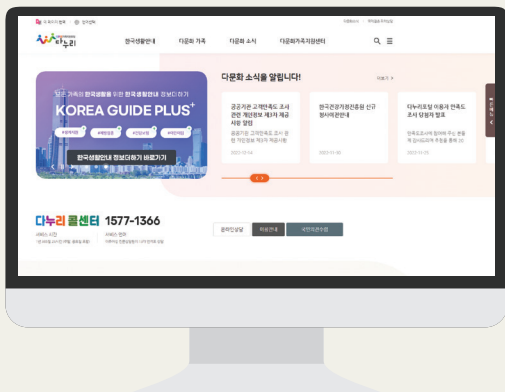


www.liveinkorea.kr

Comment utiliser les services Inscrivez-vous en tant que membre et puis au(x) programme(s) que vous souhaitez.

Heures d'ouverture 9h00 ~ 18h00 en semaine (certains centres sont ouverts même le week-end et les jours fériés).

Frais d'utilisateur gratuit (certains services sont payants)



02

Informations de base sur le rôle parental

Programmes

① Enseignement de la langue coréenne

- Description : Enseignement régulier de la langue coréenne basé sur le niveau de compétence et des cours intensifs selon les besoins (par exemple, cours de préparation à l'école, cours de préparation à l'emploi, etc.).
- Utilisateurs cibles : Immigrants par mariage et les enfants de familles de migrants nés hors de Corée

② Services de traduction et d'interprétation

- Description : Services d'interprétation et de traduction disponibles entre une et quatre langues dans chaque centre, tels que le vietnamien, le chinois (mandarin), l'anglais, le philippin (tagalog), le mongol, le thaï, le russe, l'indonésien, le cambodgien (khmer), le japonais et le népalais.
- Utilisateurs cibles : Familles multiculturelles et individus / institutions aidant directement ou indirectement les familles multiculturelles

Informations de base sur le rôle parental

③ Conseil / consultation et gestion de cas

- Description : Services de conseil / consultation et de gestion de cas pour promouvoir les relations entre les membres d'une famille multiculturelle tels que tests psychologiques, conseil juridique, soutien d'urgence pour les familles en crise et mise en relation des utilisateurs des services avec des agences de conseils externes.
- Utilisateurs cibles : Utilisateurs du Centre de soutien aux familles multiculturelles
- Éducation à l'adaptation sociale et soutien à la formation à l'emploi pour les immigrants mariés
- Description : Formation de base à l'emploi, reliant les utilisateurs de services aux institutions de formation professionnelle (Centre Saeil, WorkNet, etc.), éducation des consommateurs / économie, éducation à la compréhension multiculturelle, groupes d'entraide, etc.
- Utilisateurs cibles : Utilisateurs du Centre de soutien aux familles multiculturelles

Informations de base sur le rôle parental

④ Éducation à l'adaptation sociale et soutien à la formation à l'emploi pour les immigrants mariés

- Description : Formation de base à l'emploi, reliant les utilisateurs de services aux institutions de formation professionnelle (Centre Saeil, WorkNet, etc.), éducation des consommateurs / économie, éducation à la compréhension multiculturelle, groupes d'entraide, etc.
- Utilisateurs cibles : Utilisateurs du Centre de soutien aux familles multiculturelles

⑤ Éducation familiale

- Description : Évaluation du développement linguistique des enfants issus de familles multiculturelles, enseignement des langues, consultation des parents, informations sur les méthodes éducatives, etc.
- Utilisateurs cibles : Enfants de familles multiculturelles de 12 ans et moins.

Informations de base sur le rôle parental

⑥ Soutien au développement de la langue pour les enfants de familles multiculturelles

- Description : Éducation des parents, programme d'amélioration des relations familiales, éducation sur les rôles parentaux, programme de résolution des conflits conjugaux, etc.
- Utilisateurs cibles : Utilisateurs du Centre de soutien aux familles multiculturelles

⑦ Éducation à domicile (enfants)

gratuit ou frais différenciellement imposés selon le niveau de revenu

- Description : Session d'encadrement pour la lecture, aide aux devoirs et autres types d'aide aux enfants
- Utilisateurs cibles : Enfants de familles multiculturelles de 3 à 12 ans et enfants de familles de migrants nés hors de Corée

Informations de base sur le rôle parental

⑧ Créer un environnement familial multilingue pour les familles multiculturelles

- Description : Éducation pour améliorer la sensibilisation afin de promouvoir le bilinguisme à la maison et l'encadrement sur les interactions parents-enfants (comment intégrer des jeux, des histoires pour enfants, des chansons pour enfants, etc. dans les langues d'enseignement)
- Utilisateurs cibles : Familles multiculturelles avec nourrissons et / ou jeunes enfants.



FR

Un guide parental
pour les parents migrants en Corée

03

Services de traduction et d'interprétation



03

Services de traduction et d'interprétation

Centre d'appels de Danuri

☎ 1577-1366 | 24/7

- Service d'interprétation : disponible en 13 langues ; Service de connexion directe lorsque vous appelez d'autres agences (one-call, one-stop) ; service d'interprétation à trois voies et aide à la communication au sein de la famille pour les familles migrantes / multiculturelles confrontées à la barrière linguistique ; Refuge d'urgence pour les parents évacuant avec des enfants ; service de conseil pour les victimes de violence et services de soutien d'urgence
- Site Web : Guide sur la vie en Corée peut être téléchargé (informations sur le séjour en Corée, la naturalisation, la culture coréenne, la grossesse et la parentalité, les soins de santé, etc.)
 - ※ Services disponibles en 13 langues, y compris l'anglais, le chinois (mandarin) et le mongol

www.liveinkorea.kr

03

Services de traduction et d'interprétation

Fondation Seoul 120 Dasan Call

☎ 120 | du lundi au vendredi 9:00-18:00

- Service d'interprétation : Transport à Séoul, facture d'eau, affaires administratives publiques générales (services publics), demandes de renseignements, service d'interprétation à trois voies, réservations (hôtel, taxi touristique, spectacles, etc.)
- Site Web (consultations en langues étrangères) :
 - ※ Services disponibles en anglais, chinois (mandarin), japonais, vietnamien et mongol

<https://www.120dasan.or.kr/dsnc/main/contents.do?menuNo=200020>

La coopérative d'interprétation pour les migrants, Link

☎ 051-818-5759 | 24/7 via le site internet

- Service d'interprétation : services d'interprétation et de traduction pour les affaires judiciaires, conseil / consultation, etc.
- ※ Les services ne sont pas gratuits, mais le coût est relativement faible.
- ※ Fourni en 16 langues, dont l'anglais, le népalais et le russe.

<http://cooplink.org>

03

Services de traduction et d'interprétation

Centre mondial de Séoul

☎ 02-2075-4180

| du lundi au vendredi

| Espagnol : lundi, mercredi 9h30 à 17h30

| Indonésien, arabe : mardi, vendredi 9h30-17h30

- Service d'interprétation : éducation, santé, permis de conduire, finances, services sociaux, immigration (entrée et sortie), etc.
- Conseil psychologique : dépression, anxiété, relations interpersonnelles, etc.
- Consultation spécialisée : immobilier, licenciement, accident du travail, etc.
- Site Web (portail des étrangers de Séoul) :
<https://global.seoul.go.kr/web/main.do>
※ Services disponibles en 12 langues y compris l'anglais, le chinois (mandarin) et le mongol. Des consultations en indonésien, arabe et espagnol sont proposées deux fois par semaine.

<https://global.seoul.go.kr/web/main.do>

03

Services de traduction et d'interprétation

La coopérative d'interprétation pour les migrants, Link

☎ 051-818-5759 | 24/7 via le site internet

- Service d'interprétation : services d'interprétation et de traduction pour les affaires judiciaires, conseil / consultation, etc.

※ Les services ne sont pas gratuits, mais le coût est relativement faible.

※ Fourni en 16 langues, dont l'anglais, le népalais et le russe.

<http://cooplink.org>

Ministère de la Justice <Centre de contact pour l'immigration>

☎ 1345

| du lundi au vendredi M~F

※ Jusqu'à 22h00 pour les services en anglais et chinois (mandarin)

- Service d'interprétation téléphonique

- ① Coréen ② Chinois (Mandarin) ③ Anglais
- ④ Vietnamien ⑤ Thaï ⑥ Japonais ⑦ Mongol
- ⑧ Indonésien / Malais ⑨ Français ⑩ Bengali
- ⑪ Pakistanais ⑫ Russe ⑬ Népalais ⑭ Cambodgien (Khmer)
- ⑮ Birman ⑯ Allemand ⑰ Espagnol
- ⑱ Philippin (Tagalog) ⑲ Arabe ⑳ Sri Lankais

03

Services de traduction et d'interprétation

BBB Korea <BBB>

☎ 1588-5664 | 24/7

- Service d'interprétation téléphonique

- ① Anglais ② Japonais ③ Chinois (Mandarin)
- ④ Français ⑤ Espagnol ⑥ Italien ⑦ Russe
- ⑧ Allemand ⑨ Portugais ⑩ Arabe ⑪ Polonais
- ⑫ Turc ⑬ Suédois ⑭ Thaï ⑮ Vietnamien
- ⑯ Indonésien / Malais ⑰ Mongol ⑱ Indien (hindi)
- ⑲ Malais ⑳ Swahili

※ Parce que les services d'interprétation sont fournis par des bénévoles, il peut y avoir de légers retards.

<https://www.bbbkorea.org/fr>

Si vous avez migré vers la Corée depuis un autre pays, vous pouvez d'abord être rejeté par la culture parentale coréenne. Cela est inévitable car la façon dont les Coréens élèvent leurs enfants sera probablement différente de ce à quoi vous êtes habitué dans votre pays d'origine. Plus la différence entre les deux cultures est grande, plus le choc culturel que vous ressentirez sera grand. Et il vous faudra du temps pour vous adapter aux lois et règlements de votre nouvelle maison et à la culture, aux valeurs, etc. des Coréens. Parfois, vous constaterez qu'il y a des choses plus importantes à faire que de se concentrer sur la parentalité. Vous devrez peut-être chercher un emploi pour subvenir aux besoins de votre famille et demander la citoyenneté coréenne ou un statut juridique de séjour, entre autres. Ce n'est pas facile, même en tant qu'adulte, de s'adapter à la vie dans un nouveau pays où la culture est très différente de la vôtre. Mais n'oubliez pas qu'une bonne parentalité est importante pour que les enfants grandissent de manière saine et sûre. Le rôle des parents est extrêmement important, étant donné qu'un enfant passe la majeure partie de sa journée avec ses parents. Cela est vrai pour tous les enfants, qu'ils aient migré avec leurs parents ou soient nés dans une famille de migrants en Corée. Ce guide présente une quantité minimale d'informations nécessaires aux parents qui ont migré en Corée pour élever correctement leurs enfants en Corée. Nous espérons qu'il sera utile à tous les parents de familles de migrants.



Nous n'avons qu'une seule règle :
Nous les aiderons quel que soit leur pays,
quelle que soit leur religion.

- Eglantyne Jebb, fondateur de Save the Children (1919)

Save the Children est
une organisation non gouvernementale (ONG)
qui est active dans environ 120 pays à travers le monde
pour défendre les droits des enfants à la survie,
au développement, à la protection et à la participation,
indépendamment de la race, de la religion et
des idéologies politiques.

Chez Save the Children, nous rêvons d'un monde
où tous les enfants peuvent jouir pleinement de leurs droits
à la survie, au développement, à la protection
et à la participation sans aucun obstacle.
Nous souhaitons apporter des changements révolutionnaires
à la façon dont le monde traite les enfants
et réaliser des changements immédiats et durables
dans la vie des enfants.



Save the Children